

Capítulo 5

PROYECTO INDI-AGE. EXPERIENCIA DE INTERNACIONALIZACIÓN DE ESTUDIANTES INDÍGENAS BRASILEÑOS EN LA UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA (ESPAÑA)¹³

Roseli Rodrigues de Mello
Universidad Federal de Sao Carlos (Brasil)

Blas Segovia Aguilar
Universidad de Córdoba (España)

Marcondy Mauricio de Sousa
Universidad Federal de Sao Carlos (Brasil)

Ornaldo Baltazar Sena
Universidad Federal de Sao Carlos (Brasil)

1. INTRODUCCIÓN

Desde finales de la década de los sesenta, la superación de posturas asimilacionistas a favor de prácticas de preservación de las identidades y las culturas indígenas han formado parte de las reivindicaciones llevadas a cabo por los pueblos indígenas y los agentes sociales afines al movimiento indígena (Vieira y Quack, 2016).

La aprobación de la Constitución Federal de Brasil de 1988 supone un hito en el reconocimiento de las culturas indígenas brasileñas y el derecho a la autodeterminación de sus pueblos. Consecuentemente, el reconocimiento de este país como nación multicultural ha dado lugar al desarrollo de medidas que persiguen preser-

¹³ Proyecto financiado por Secretaría de Educación Continua, Alfabetización, Diversidad e Inclusión del Ministerio de Educación-SECADI/MEC.

R. Rodrigues de Mello, B. Segovia Aguilar, M. M. de Sousa y O. B. Sena

var las culturas indígenas al tiempo que dotan a sus miembros de las herramientas necesarias para desarrollarse en un mundo globalizado.

Desde la Ley de Bases y Directrices de la Educación Nacional (Ministerio de Educación, 1996), en Brasil comienzan a desarrollarse una serie de medidas de acción positiva que favorecen el acceso de las minorías indígenas a la educación superior y su permanencia en las universidades. Éstas incluyen la implementación de un proceso selectivo diferenciado de acceso de la población indígena a las instituciones de educación superior, la creación de programas educativos especiales de formación de profesorado indígena y la reserva de plazas en los cursos ofrecidos por las universidades brasileñas, entre otras acciones.

Concretamente, la Universidad Federal de São Carlos (UFSCar), a través de la política de acciones de discriminación positiva, ha reservado plazas complementarias para estudiantes indígenas en todos sus cursos, habiéndose incrementado en más de cuatro veces el número de estudiantes indígenas desde 2009 (220 estudiantes en 2018). Esta medida ha sido reforzada mediante la creación de políticas, espacios y programas que incluyen la descentralización de los exámenes de acceso, la promoción de las culturas indígenas, la garantía de participación del alumnado indígena y el diseño de actuaciones pedagógicas especializadas en la realidad indígena (Mello, de Sousa y Palomino, 2018).

El proyecto *Estudios Indígenas: innovación curricular, internacionalización de la universidad brasileña y fortalecimiento de cuadros nacionales e internacionales de investigadores indígenas* (INDI AGE) está diseñado para trazar nuevas oportunidades para los estudiantes de esta minoría, a través de la cooperación transnacional entre la UFSCar (Brasil) y la Universidad de Córdoba (España), pues les permite cursar asignaturas de sus titulaciones en una universidad europea y tener experiencias académicas y culturales que fortalecerán su liderazgo académico.

2. ACCESO DE LOS ESTUDIANTES INDÍGENAS A LA UNIVERSIDAD

2.1. Acciones afirmativas en la UFSCar

Una política pública se constituye a lo largo del tiempo a partir de realizaciones y demandas de grupos sociales, incluidos grupos académicos científicos, que formulan propuestas, buscan apoyo para concretarlas y ofrecen sus conocimientos y esfuerzos para ello. La construcción de esta Política de Acciones Afirmativas, Diversidad y Equidad de la UFSCar tiene, en su historia, la participación de servidores técnico-administrativos, docentes, estudiantes, movimientos colectivos y grupos sociales organizados de la comunidad. Para que así ocurra ha sido

Proyecto Indi-Age. Experiencia de internacionalización de estudiantes indígenas brasileños en la Universidad de Córdoba (España)

imprescindible que la gestión de la universidad sea sensible a las demandas y que sea responsable por construir conjuntamente políticas y procesos institucionales que contemplen tales demandas (UFSCar, 2016).

Las políticas de acciones de discriminación positiva de tipo Étnico-Racial, se iniciaron en Brasil a inicios de los años 2000, con el sistema de cuotas para negros y negras, indígenas y, más tarde, también *quilombolas*¹⁴ y personas con discapacidades. Ello ha garantizado el ingreso de oriundos de estos grupos en la enseñanza superior en universidades públicas de todo el país (UFSCar, 2016).

El Plan de Desarrollo Institucional (PDI) de la UFSCar, ampliamente discutido por todos los segmentos de la comunidad académica y aprobado por el Consejo Universitario (ConsUni) desde la primera edición (UFSCar, 2006), apuntó entre sus decisiones a definir una política de discriminación positiva. El documento "Propuesta de Programa de Acciones Afirmativas de la UFSCar" (UFSCar, 2006) destaca en referencia al tema: "La fidelidad de la UFSCar a su función social la compromete con la reducción de las profundas desigualdades de nuestro país" (p. 1).

En el año 2005 se creó la Comisión de Acciones Afirmativas (UFSCar, 2016), con la tarea de dar cuerpo a una propuesta en consonancia con los propósitos de la UFSCar y con lo establecido en el Plan de Desarrollo Institucional (UFSCar, 2016), así como la responsabilidad de formular propuestas para un Programa de Acciones Afirmativas. Concomitante con los trabajos de dicha Comisión, se emprendió un conjunto de debates con la comunidad universitaria sobre cuestiones relativas a las desigualdades educativas, económicas, sociales y raciales presentes en la sociedad brasileña. También se discutieron las implicaciones de tales desigualdades en la definición de un Programa de Acciones Afirmativas que sería asumido por la UFSCar. Se realizaron estudios sobre implicaciones políticas, sociales y jurídicas de las acciones afirmativas, además de presentaciones y discusiones acerca de experiencias de programas de acciones de discriminación positiva ya instalados en universidades públicas.

Tales actividades, debates y estudios produjeron informes que fueron presentados y discutidos en facultades de la UFSCar y dieron lugar a la posterior formulación de una propuesta preliminar de Programa de Acciones Afirmativas. La propuesta fue llevada a consulta a fin de que el Programa, que sería sometido a los órganos superiores, representase expectativas y proposiciones de la comunidad. Después de sistematizar las contribuciones recibidas de departamentos académicos, coordinaciones de cursos, Consejos de los Centros, de entidades representati-

¹⁴ Término que se refiere a los esclavos refugiados o descendientes de esclavos negros cuyos antepasados en el periodo de la esclavitud huyeron de las haciendas a zonas despobladas para formar pequeños pueblos llamados de quilombos.

vas de segmentos de la comunidad, así como manifestaciones individuales se constituyó el Programa de Acciones Afirmativas (PAA), de la Universidad Federal de São Carlos, aprobada en deliberación conjunta del Consejo Universitario (ConsUni) con el Consejo de Enseñanza, Investigación y Extensión (CEPE), el 1 de diciembre de 2006 y regulada por la Ordenanza GR n° 695/07, de 06 de junio de 2007 (UFSCar, 2007).

Así, desde 2007, la UFSCar reserva plazas para estudiantes procedentes de la escuela pública y para estudiantes negros e indígenas oriundos de escuelas públicas. Se observó que los estudiantes que ingresaban en la UFSCar desde la escuela pública pertenecían a grupos sociales de bajos ingresos. El criterio de "baja renta" fue introducido a partir de la legislación nacional de 2012 (Ley n° 12.711). En los términos de la Resolución que crea el PAA en la UFSCar, para los estudiantes indígenas se reservó una plaza adicional en cada curso de graduación y se preveía el acceso de esos estudiantes por medio de un proceso selectivo específico, teniendo en cuenta las distintas realidades de los pueblos indígenas representados por estos alumnos.

La apertura a indígenas de todo el país a exámenes de ingreso a la universidad específicos para indígenas (en adelante Vestibular Indígena) ha tenido un resultado visible en los campus de la UFSCar: la diversidad étnica, de origen regional y lingüístico es enorme. Además, el ingreso de esta población, posible en todos los cursos de las diferentes titulaciones, hace que su presencia sea sentida en todos los espacios de la universidad. Así, aunque se pudiera pensar que se trata de una minoría, la presencia de estudiantes indígenas revela una gran fuerza política y un esfuerzo por tomar parte de todos los espacios estudiantiles (Cohn y De Santana, 2016).

El Vestibular Indígena, durante muchos años fue realizado en el campus São Carlos de la UFSCar y recientemente, por demanda de estos estudiantes, teniendo en cuenta la dificultad de acceso al campus por quienes viven a gran distancia, fue descentralizado. A partir del proceso selectivo realizado en 2015 para ingresar en 2016, las pruebas pudieron ser realizadas en cuatro regiones del país, en puntos estratégicos que facilitó el desplazamiento de los estudiantes para realizar el examen: en el Norte (Manaus), Nordeste (Recife), Centro-Oeste (Cuiabá) y Sudeste (São Paulo). Con esta acción los números de inscripción se duplicaron en relación al año anterior y tuvo un aumento significativo en los años siguientes como se puede observar en la siguiente figura.

Proyecto Indi-Age. Experiencia de internacionalización de estudiantes indígenas brasileños en la Universidad de Córdoba (España)



Figura 1. Número de inscriptos en el Vestibular Indígena UFSCar, 2008-2009
Fuente: Coordinación de Acompañamiento Académico y Pedagógico para Estudiantes (CAAPE-UFSCar, 2019)

Otra demanda atendida por la UFSCar a partir del año 2017 es el aumento de número de plazas en los cursos presenciales de la universidad. Tal y como puede observarse en la figura 2, el aumento de ingresos de estudiantes indígenas en la universidad es significativo.

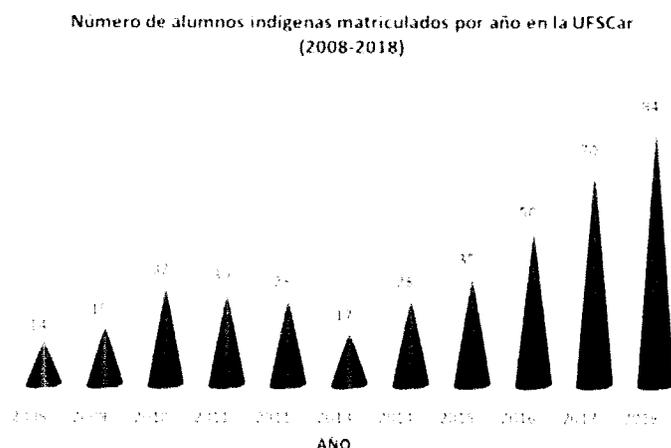


Figura 2. Número de alumnos indígenas matriculados por año en la UFSCar, 2008-2018
Fuente: Coordinación de Acompañamiento Académico y Pedagógico para Estudiantes (CAAPE-UFSCar, 2019)

En el curso actual hay 222 estudiantes indígenas matriculados en la UFSCar, distribuidos en los cuatro campus de la universidad. También se observa un incremento en el número de mujeres, aunque los hombres indígenas sean mayoría en la universidad.

Tabla 1. Estudiantes indígenas activos en los campus de la UFSCar

Sexo/Campus	Araras	Lagoa Dosino	São Carlos	Sorocaba	Total	%
Hombres	13	8	86	22	129	58,1%
Mujeres	7	5	64	17	93	41,9%
Total	20	13	150	39	222	100%

Fuente: Coordinación de Acompañamiento Académico y Pedagógico para Estudiantes (CAAPE-UFSCar, 2019)

2.2. De la presencia en la universidad a la excelencia en la formación de líderes: proyecto Indi-Age

En cuanto al acompañamiento académico, como parte del proyecto para garantizar la permanencia de los estudiantes, la PAA/UFSCar cuenta con un sistema de tutorías en todos los cursos de la universidad además de un equipo pedagógico dependiente de la Pro-Rectoría de Graduación (PROGRAD), dentro de la Coordinadora de Acciones Afirmativas y otras Políticas de Equidad (CAAPE).

Para atender las evidentes necesidades presentadas por la gran diversidad de etnias presentes en la UFSCar, se fundó en 2012 el Centro de Culturas Indígenas (CCI), vinculado a PROGRAD, ideado por los propios estudiantes indígenas y gestionado por la Dra. Roseli Rodrigues de Mello, coordinadora en ese momento de CAAPE y del Grupo Gestor del Programa de Acciones Afirmativas y Otras Políticas de Equidad de UFSCar.

Así, en 2012, fue dotada un aula junto al edificio de actividades didácticas para que los estudiantes indígenas pudiesen realizar sus reuniones, exponer objetos y fotografías de sus aldeas y culturas, estudiar y desarrollar sus propias iniciativas, ofrecer cursos a escuelas de la ciudad y región a otros estudiantes de la propia universidad como parte del plan de educación de las relaciones étnicas y raciales de PAA/UFSCar.

En el Centro de Culturas Indígenas (CCI) nació el Encuentro Nacional de Estudiantes Indígenas, ideado por los propios estudiantes y realizado en la UFSCar en 2013 con una configuración rotativa (cada año se celebra en una universidad y región del país). Del CCI, más recientemente surgió la idea de crear en UFSCar un Centro de Referencia de Estudios Indígenas, dedicado a la formación de profesores y estudiantes de enseñanza básica y de la comunidad universitaria.

En los cursos transcurridos entre 2008 y 2013 la UFSCar ha dado un gran avance para hacer efectiva la presencia indígena, que solo era testimonial en la graduación. En el año 2012 se graduaron los dos primeros estudiantes indígenas (uno en Psicología y otro en Imagen y Sonido), siendo cuatro en 2013 (Pedagogía, Imagen y Sonido, Ciencias de la Información y Gestión y Análisis Ambiental).

Proyecto Indi-Age. Experiencia de internacionalización de estudiantes indígenas brasileños en la Universidad de Córdoba (España)

A partir de mayo de 2013, la Dra. Rodrigues de Mello deja el cargo de coordinadora de CAAPE y del Grupo Gestor para actuar como asesora invitada junto a CAAPE en la elaboración de un Proyecto Pedagógico de Acompañamiento de Estudiantes Indígenas en UFSCar.

Al mismo tiempo, la buena interlocución entre la Dra. Rodrigues de Mello y los estudiantes indígenas posibilitó la colaboración entre ambas partes, y en medio de tales conversaciones, fue especialmente importante un ciclo de conferencias para dar inicio a la idea del presente proyecto.

En octubre de 2013, la UFSCar recibió al profesor Dr. Donaldo Macedo, de la Universidad de Boston, intelectual que trabajó con Paulo Freire en la elaboración de *Alfabetización: lectura de la palabra y lectura de la realidad* (Freire y Macedo, 1989) y la Profa. de Mello lo presentó en la PAA-UFSCar a los estudiantes indígenas. Donaldo Macedo, entonces planteó sus ideas sobre qué podrían hacer. Surgió en aquel momento la propuesta, que fue consolidándose, para que en la UFSCar fueran establecidos "Estudios Indígenas" por medio de la creación de asignaturas en grado y también en los estudios y programas de postgrado.

Desde octubre de 2013, la docente de la UFSCar y estudiantes indígenas mantuvieron encuentros para diseñar la propuesta y conseguir la meta soñada de establecer intercambios con universidades extranjeras, en las que sus profesores o la propia institución tuviesen experiencia con políticas que contemplan los estudios indígenas con presencia de enfoques epistemológicos diversos, entendiendo a los académicos indígenas como intelectuales.

Así se llegó al presente proyecto, pues tenemos el convencimiento de que es necesario conocer para avanzar en el pensamiento y dialogar para conocer; y este propósito se puede alcanzar por medio de actividades de formación e investigación conjunta con universidades extranjeras.

Por tanto, la meta principal es, a partir del intercambio, experiencia e investigación conjunta de los equipos de ambas universidades, diseñar una propuesta de fortalecimiento de relaciones y conocimientos generada por la presencia indígena en la universidad. Se aspira a crear innovación curricular con la presencia de epistemologías indígenas en los desarrollos curriculares de las disciplinas, estableciendo la tan deseada internacionalización de la universidad para la formación y producción del conocimiento. Esta será la contribución del proyecto Indi-Age para el Centro de Referencia en Estudios Indígenas de UFSCar.

3. PROYECTO DE MEJORA

3.1. Objetivos

El objetivo principal del proyecto es incrementar el intercambio académico entre instituciones de investigación y enseñanza superior (IES) en Brasil y en el exterior, para la realización de actividades conjuntas de investigación, desarrollo tecnológico y de innovación con colaboradores extranjeros, especialmente en área de tecnología asistida (TA), así como atender, preferentemente, a candidatos auto declarados negros, indígenas y personas con necesidades especiales, trastornos globales de desarrollo y altas habilidades y superdotación, de acuerdo con la Normativa MEC N° 1.129, de 17 de noviembre de 2013 (Presidencia República de Brasil, 2013).

Los objetivos específicos del proyecto son:

a) dinamizar al intercambio académico entre UFSCar y la Universidad de Córdoba (UCO), en España, para analizar cómo los Estudios Indígenas se establecen en UFSCar.

b) facilitar actividades conjuntas de investigación contando con estudiantes indígenas e investigadores de UFSCar, e investigadores de UCO verificando límites y posibilidades del currículum de cada institución para una educación inclusiva

c) generar nuevos proyectos de investigación, multidisciplinares, para colaboraciones futuras entre equipos de investigación de las dos universidades (UFSCar e UCO);

d) inducir a la producción académica en cada universidad sobre currículo inclusivo (que trabaje temas y metodologías de distintos grupos culturales que enriquezcan la producción de conocimiento científico);

e) priorizar la formación de estudiantes indígenas en investigación sobre prácticas y currículos que formen cuadros brasileños de investigadores indígenas.

3.2. Participantes

En el proyecto participan dos equipos multidisciplinares de profesores de las dos universidades: la Universidad Federal de São Carlos (Estado de São Paulo-Brasil) y la Universidad de Córdoba (España).

a) Miembros de los equipos de profesores universitarios

Se han constituido dos equipos multidisciplinares de investigación: el de UFSCar compuesto por siete profesores investigadores de diferentes especialidades y el de la UCO compuesto por igual número. Ambos equipos liderados por Profa. Rodrigues de Mello (UFSCAR) y Prof. Segovia (UCO).

Una de sus tareas es trabajar en la orientación de los estudiantes y en la investigación del impacto del proyecto INDI-AGE.

Proyecto Indi-Age. Experiencia de internacionalización de estudiantes indígenas brasileños en la Universidad de Córdoba (España)

b) Estudiantes que participan en el programa de estancias de estudios en la Universidad de Córdoba

Curso 2016-2017: Kaxinawá¹⁵ B. S. (Estudiante de Medicina), pueblo Kaxinawá de Estado de Acre, Kambeba, M. (Estudiante de Biotecnología), pueblo Kambeba de Estado de Amazonia.

Curso 2017-2018: Karla C. T. (Estudiante de Medicina), pueblo Pankararu de Estado de Pernambuco, Adriele S. B. (Estudiante de Psicología), pueblo Baniwa de Estado de Amazonas.

Curso 2018-2019: Gabrielle H. O. (Estudiante de Gerontología), Pueblo Pankararu de Estado de Pernambuco, Marta M. C. (Estudiante de Traducción e interpretación en Lengua Brasileña de Señales y Lengua Portuguesa), del pueblo Marubo, Amazonia, Roseli B. B. (Estudiante de Profesorado en Química), pueblo Kambeba de Estado de Amazonia.

3.3. Actividades diseñadas para desarrollo del proyecto INDI-AGE en la Universidad de Córdoba

El proyecto INDI-AGE desarrolla actividades de investigación, de formación de estudiantes indígenas y de extensión de conocimientos a comunidades indígenas y no indígenas¹⁶.

a) Actividades de investigación

- Revisión de documentos de literatura nacional e internacional, sobre presencia indígena y de otras minorías en las universidades (programas de acceso y permanencia en grado y doctorado). El equipo de UFSCar realiza la revisión en el área latinoamericana, principalmente de Brasil. El equipo de la UCO revisa la producción documental europea y española. La investigación permitirá trazar panorama general de la presencia de minorías en las universidades sistematizando distintos modelos.
- Producción científica sobre el impacto y resultados del proyecto. Los equipos de ambas universidades se ocupan del impacto del proyecto y su difusión a través de la producción científica de artículos, libros y comunicaciones en Congresos Internacionales sobre la materia.

b) Actividades de la estancia en Universidad de Córdoba (España)

¹⁵ Los nombres de los alumnos son ficticios a fin de preservar sus identidades.

¹⁶ En el presente documento nos referimos a las realizadas durante el primer año del proyecto.

R. Rodrigues de Mello, B. Segovia Aguilar, M. M. de Sousa y O. B. Sena

Los estudiantes indígenas realizan una estancia anual en la UCO, de febrero a enero del año siguiente¹⁷, participando en actividades diversas que son tuteladas por el equipo de profesorado de la UCO. La estancia de estudiantes indígenas de UFSCar favorece que se impliquen en diversas actividades entre las que destacan:

- *Investigación:* se realizan estudios de caso de los estudiantes indígenas que participan en el Programa de Acciones Afirmativas de la UFSCar durante su estancia de un año en la Universidad de Córdoba. Los estudiantes forman parte del equipo de investigación siguiendo el modelo comunicativo crítico (Gómez, Latorre y Flecha, 2006; Gómez, Puigvert y Flecha, 2011).
- *Misiones de estudio:* participarán seis estudiantes indígenas de grado con objetivo de realizar asignaturas y prácticas en la Universidad de Córdoba.

c) Actividades de colaboración entre el profesorado en las universidades respectivas

La finalidad de estas es la de coordinar las actividades previstas, informar a los estudiantes que participan en las estancias internacionales sobre aspectos relacionados con las actividades, preparar estrategias para la producción científica, diseño de recogida de datos y difusión del proyecto ante las respectivas comunidades universitarias.

- Misiones de trabajo de miembros del equipo brasileño a la UCO. Se han realizado dos misiones de trabajo de miembros del equipo brasileño a la UCO. Cada misión tendrá duración máxima de 10 días.
- Misiones de trabajo de miembros del equipo español en la UFSCar. Igualmente se realizarán varias estancias en la UFSCar para profundizar en el conocimiento del sistema universitario brasileño y especialmente las políticas de Acciones Afirmativas.

4. AVANCE DE RESULTADOS

Relacionamos, como avance de resultados, las actividades realizadas durante el primer periodo de estancia del alumnado indígena en la Universidad de Córdoba desde febrero 2017 a enero 2018.

4.1. Actividades de orientación académica para el alumnado

Desde la llegada de los alumnos, el equipo de profesores de la UCO vinculados al proyecto han mantenido actuaciones de orientación y tutoría de los estudiantes Kaxinawá S. y Kambeba, M., que se pueden resumir en:

¹⁷ Coincidiendo con la ordenación académica universitaria de UFSCar, inician la estancia una vez se inicia el curso en Brasil y llega la financiación de Ministerio de Educación de Brasil.

Proyecto Indi-Age. Experiencia de internacionalización de estudiantes indígenas brasileños en la Universidad de Córdoba (España)

- *Encuentros periódicos.* Se han mantenido encuentros periódicos entre el alumnado indígena y el profesorado del equipo del proyecto en UCO para analizar el progreso en los estudios de ambos estudiantes. Esta actividad es importante pues facilita la inclusión del alumnado UFSCar en la cultura académica de la universidad receptora, así como la búsqueda de soluciones a problemas administrativos o vinculados con el desarrollo de las asignaturas.
- *Entrevistas con responsables de Relaciones Internacionales de la Facultad de Ciencias y la Facultad de Medicina.* La vida académica de los dos estudiantes se ha desarrollado en la facultad de Medicina y Enfermería, situada en el Campus de la Salud, y la de Ciencias, ubicado en el campus de Rabanales. En cada una de estas facultades el vicerrector o vicerrectora de Asuntos Internacionales ha sido el responsable de que el acuerdo de estudios aprobado se lleve a buen término.
- *Entrevistas con responsables de otros servicios académico.* De forma puntual, se ha mantenido comunicación con responsables de otros servicios académicos para recogida de información y planificación de actividades.

En conclusión, las actividades orientativas han sido necesarias para una adecuada inclusión de los estudiantes de UFSCar en la dinámica de las asignaturas en las que se han matriculado (en nuestro 2º cuatrimestre de 2016-2017 y primer cuatrimestre del curso 2017-2018). Los encuentros con los responsables académicos de sus respectivas titulaciones han favorecido la autonomía de los estudiantes indígenas, que han solicitado entrevistas personales con dichos responsables. La coordinación con ellos ha favorecido el acceso al profesorado responsable de la docencia de cada una de las asignaturas en las que han participado y también han servido para resolver problemas por incompatibilidad de horarios entre asignaturas.

4.2. Actividades coordinación entre equipo de profesores UCO y UFSCar

a) Estancia profesorado UFSCar en la UCO

Durante el primer año se han realizado diversas estancias de la coordinadora del proyecto con la finalidad de coordinar la estancia de los dos primeros alumnos.

La primera tuvo lugar del 28 de noviembre a 2 de diciembre de 2016, con el objetivo principal de presentar el proyecto a responsables de la UCO (Sra. Vicerrectora de Relaciones Internacionales, Sres. Vicedecanos de las facultades receptoras, responsables de la Oficina de Relaciones Internacionales) y organizar la incorporación de los alumnos.

R. Rodrigues de Mello, B. Segovia Aguilar, M. M. de Sousa y O. B. Sena

La segunda estancia se realizó tras la incorporación de los alumnos brasileños en sus respectivas facultades, del 28 de marzo al 2 de abril de 2017. El objetivo principal fue la difusión del proyecto en la UCO y otras instituciones cordobesas.

La realización de estas estancias es importante para la coordinación y planificación de estrategias con el profesorado de la UCO y para planificar el impacto y la difusión del proyecto en el ámbito universitario cordobés. En ambas ocasiones se han realizado actividades académicas sobre el proyecto a las que han asistido profesorado de la UCO y alumnado de grado y postgrado.

b) Encuentros virtuales mediante videoconferencia

Se han realizado con periodicidad para analizar temas referidos a la estancia del alumnado brasileño o de las tareas de investigación diseñadas en el proyecto. En esta actividad han estado implicados la investigadora principal del proyecto (UFSCar) y el responsable en la UCO, pues a partir de las mismas se han trasladado a los respectivos equipos los avances de las reuniones.

c) Estancia profesorado UCO en la UFSCar

El coordinador de la UCO realizó una estancia en la UFSCar, del 7 a 16 de diciembre de 2017, con la finalidad de valorar el primer periodo de estancias que finaliza en los primeros meses de 2018 y coordinar las acciones para la recepción de la segunda tanda de alumnos de la UFSCar que iniciarán sus estudios en la UCO a partir de febrero de 2018. Dicha estancia ha estado financiada con los fondos del proyecto.

En ella se han desarrollado actividades académicas en los campus de la UFSCar de Sao Carlos y Ararás con alumnado indígena, así como con los profesores y profesoras y autoridades de la UFSCar.

Desde la óptica del coordinador UCO del proyecto, esta estancia es valorada muy positivamente pues ha permitido conocer a las alumnas que llegarán a la UCO en enero, adquirir conocimiento sobre la política universitaria brasileña para poder realizar una difusión eficaz del marco referencial del proyecto en la UCO y planificar el trabajo para el segundo periodo.

d) Reuniones de coordinación de equipo de profesores de la UCO

El equipo aporta al proyecto apoyo y orientación para la inclusión eficaz del alumnado brasileño en la UCO en sus actividades académicas y extraacadémicas, así como la recogida de datos, análisis y evaluación del impacto del proyecto para poder proporcionar evidencias sobre sus resultados.

Proyecto Indi-Age. Experiencia de internacionalización de estudiantes indígenas brasileños en la Universidad de Córdoba (España)

Estamos empezando a elaborar aportaciones a congresos internacionales y publicaciones en revistas especializadas que coordinaremos con el equipo de la UFSCar.

4.3. Actividades académicas

a) Estudios realizados en las titulaciones de grado en la UCO

Las calificaciones positivas en las asignaturas en las que han estado matriculados los estudiantes indígenas brasileños evidencian su capacidad de trabajo y asunción de competencias en un contexto universitario europeo. En el caso del alumno Kambeba, M. las asignaturas cursadas fueron las siguientes: Fundamentos de Genética, Bioquímica y Sociedad, Biología Celular, Ingeniería Bioquímica. Todas ellas aprobadas.

En el caso del estudiante Kaxinawá S., estudiante de Medicina, son: Bases microbiológicas del uso racional de los antimicrobianos, Dermatología médico-quirúrgica y venereología, Medicina intensiva, Radiología Clínica y Cirugía plástica, estética y reparadora. Todas aprobadas excepto Dermatología a la que solo pudo presentarse en la primera convocatoria por su regreso a Brasil.

b) Actividades académicas realizadas para la difusión del proyecto

A lo largo del periodo de la estancia académica de los estudiantes de la UFSCar, se han programado actividades para la difusión del proyecto. Uno de los objetivos de esta actividad es el de adquirir estrategias de comunicación ante auditorios diversos y de esta manera fortalecer las competencias para el liderazgo. Las actividades realizadas han sido diversas, entre las que destacamos:

- En la Universidad de Córdoba:

Presentación del proyecto a la comunidad universitaria de la UCO. 29 de marzo de 2017 en Salón de Grados de la Facultad de Ciencias de la Educación.

Conferencia: *Derechos de las minorías y los pueblos indígenas y su acceso a la Universidad*. Proyecto Indi-Age entre la Universidad Federal de Sao Carlos y la Universidad de Córdoba. Organizada por el Aula de Mejora Educativa de la UCO el 29 de noviembre de 2017 en la Facultad de Ciencias de la Educación. Desarrollada por los estudiantes indígenas participantes en la estancia.

- En la Universidad de Barcelona:

Mesa redonda: *Acceso de las minorías étnicas al sistema universitario. Casos de éxito en Brasil y Cataluña*. 24 de marzo de 2017. Desarrollada por los estudiantes indígenas participantes en la estancia.

c) Actividades de colaboración con Aula de Mejora Educativa de la Universidad de Córdoba

Durante el mes de julio de 2017 los estudiantes indígenas han realizado prácticas académicas externas no remuneradas en el Aula de Extensión Universitaria de Mejora Educativa, colaborando en actividades de gestión del Aula.

4.4. Mejora de competencias lingüísticas

Se han dirigido al perfeccionamiento de español y de inglés. Los estudiantes comentan al respecto:

"Uno de los puntos que se destaca sobre la adaptación en España fue, precisamente, el idioma, a pesar de tener cierta familiaridad español con el portugués, y también de haber estudiado antes de venir, fue una barrera que se va superando poco a poco, sobre todo en relación con el "acento" en el idioma que tiene gran variación dentro de la región de Andalucía, pero con el largo del tiempo va acostumbrándose." (Kambeba M.)

El objetivo propuesto ha sido conseguir un nivel de competencia lingüística de C1 en español y B1 en inglés al finalizar la estancia. Sin embargo, los avances no han sido todo lo esperados. El progreso en la lengua española ha sido alto pero los alumnos no se han presentado a examen de reconocimiento de nivel lingüístico y en el caso de inglés la meta ha sido inalcanzable, pues el nivel de partida era el mínimo.

4.5. Actividades socioculturales

a) Relaciones con estudiantes europeos

Las relaciones se establecen, sobre todo, con estudiantes del programa Erasmus, además de las relaciones con los compañeros de titulación. Así lo comentan los estudiantes brasileños:

"Hemos tenido una buena relación con los estudiantes europeos, al principio fue un poco más complicado, por ser de cultura diferente, y principalmente de hablar idiomas diferentes, pero poco a poco fuimos conociendo, en un período de 3 a 4 semanas, empezamos está más cerca, los estudiantes europeos en general son mucho más "cerrados" que los brasileños, cada uno o una mantiene el contacto más cercano sólo con otros 2 o 3 estudiantes, la realización de actividades académicas juntos contribuyó para la aproximación." (Kaxinawá O. y Kambeba M.)

Coinciden los estudiantes en que debido a las dinámicas culturales consolidadas para el acogimiento de estudiantes del programa Erasmus, ha resultado mucho más fácil la interacción con éstos que con los estudiantes cordobeses. Se valora muy positivamente la red de relaciones y contactos europeos conseguidos.

b) Participación en la vida sociocultural cordobesa

La relación con la dinámica cultural de la sociedad cordobesa supone una experiencia enriquecedora y de comprensión de otros enfoques y modelos sociales. Los estudiantes de este primer año nos aportan su punto de vista:

"Nosotros brasileños tenemos nuestra manera más "extrovertida" de ser, a pesar de que la región de Andalucía es considerada muy diferente del resto de España, todavía percibí, que aquí las personas son un poco más "cerradas", pero es su manera de ser, pero son receptivos, excepto algunos, los demás son amables y casi siempre están dispuestos a ayudar y orientar a los extranjeros. Durante mi estancia en Córdoba tuve la oportunidad de conocer personas amigables, eso facilitó bastante, mi adaptación en la ciudad, así como, explorar una manera más profunda la vida socio-cultural de Córdoba, que varió desde la culinaria hasta eventos típicos de la ciudad." (Kaxinawá O. y Kambeba M.)

Los alumnos indígenas del primer y segundo año destacan la importancia de las relaciones que establecen con alumnado de diferentes lugares del mundo, especialmente del entorno europeo y las experiencias adquiridas con el alumnado Erasmus tanto en Córdoba como en los viajes realizados a países Europeos, destacando positivamente las diversas peculiaridades culturales.

c) Conocimiento de espacio europeo y países limítrofes

Esta actividad se ha completado con los viajes a diferentes países europeos y del norte de África que con toda seguridad han ampliado sus experiencias personales y el conocimiento del contexto europeo.

5. CONCLUSIONES

La puesta en práctica de políticas inclusivas en la universidad es un reto para la adecuación de las instituciones de educación superior a la realidad del siglo XXI, pues ayudan a la excelencia y a la cohesión social en las sociedades dialógicas.

R. Rodrigues de Mello, B. Segovia Aguilar, M. M. de Sousa y O. B. Sena

Para que minorías culturales, históricamente desfavorecidas, puedan incorporarse a los estudios universitarios, el éxito académico debe ir unido a la equidad y de esta forma iremos progresando en la inclusividad. Pero para que esta intención se convierta en realidad han de ponerse en práctica políticas inclusivas, que trasciendan los enunciados declarativos sobre la inclusión de lo diverso.

El proyecto Indi-Age es una experiencia pionera en este sentido, pues proporciona a los estudiantes indígenas de UFSCar la oportunidad de mejorar su formación con una experiencia de internacionalización en una universidad europea. Una experiencia diferenciadora que ayuda al fortalecimiento de su liderazgo académico e investigador, ya que propone nuevas metas a las políticas de Acciones Afirmativas iniciadas en la UFSCar en 2007 (UFSCAR, 2016).

Las experiencias académicas y culturales, junto con las interacciones con los universitarios cordobeses, europeos y de otros países presentes en la Universidad de Córdoba amplían las perspectivas de los estudiantes indígenas que han realizado una transición desde sus comunidades a la universidad brasileña y la europea. A su regreso, además de los aprendizajes académicos y lingüísticos sobre el español, llevan una agenda de conocidos y las vivencias realizadas en los diversos espacios geográficos y culturales europeos.

Al mismo tiempo, su presencia en las aulas de la UCO, reporta beneficios a la universidad receptora, pues promueven el debate y reflexión entre profesorado y estudiantado sobre la inclusión de minorías desfavorecidas en el espacio universitario ayudando a tomar en consideración las políticas inclusivas que se desarrollan en otras universidades donde la diversidad es un factor aún más influyente que en la universidad cordobesa. Esto nos permite reflexionar conjuntamente sobre el reto de la inclusión y la diversidad cultural.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

CAAPE-UFSCar (2019). *Coordinación de Acompañamiento Académico y Pedagógico para Estudiantes*. Sao Carlos. UFSCAR.

Cohn, C. y De Santana, J.V.J. (2016) A antropologia e as experiências escolares indígenas. *Revista POS Ciências Sociais*, 25, 61-86.

Freire, P. y Macedo, D. (1989). *Alfabetización: lectura de la palabra y lectura de la realidad*. Barcelona: Paidós.

Gómez, A., Puigvert, L. y Flecha, R. (2011). Critical Communicative Methodology: Informing real social transformation through research. *Qualitative Inquiry*, 17 (3), 235-245. Recuperado de <http://dx.doi.org/10.1177/1077800410397802>

Proyecto Indi-Age. Experiencia de internacionalización de estudiantes indígenas
brasileños en la Universidad de Córdoba (España)

Gómez, J., Latorre, A. y Flecha, J. R. (2006). *Metodología Comunicativa Crítica*. Barcelona: El Roure.

Mello, R.R., de Sousa, M. y Palamino, T.J. (2018). Indigenous School Education in Brazil. In *Oxford Research Encyclopedia of Education*. Oxford University Press, USA. doi: 10.1093/acrefore/9780190264093.013.244

Ministerio de Educación (1996). *Lei nº 9.394, de 20 de dezembro de 1996*. Recuperado de http://www.planalto.gov.br/CCIVIL_03/LEIS/L9394.htm

Presidencia da República Brasil (2013). *Ley nº 12.796, de 4 de abril de 2013*. Recuperado de http://legislacao.planalto.gov.br/legisla/legislacao.nsf/Viw_Identificacao/lei%2012.796-2013?OpenDocument

UFSCAR (2006). Proposta de programa de Ações Afirmativas para a UFSCAR. São Carlos: Comissão Ações Afirmativas. Documento sin publicar.

UFSCAR (2007). *Ordenanza GR nº 695/07, de 06 de junio de 2007*. Recuperado de <http://www.acoesafirmativas.ufscar.br/legislacao-institucional>

UFSCAR. (2016). *Política de Ações Afirmativas, Diversidade e Equidade da Universidade Federal de São Carlos*. São Carlos: Secretaria Geral de Ações Afirmativas, Diversidade e Equidade.

Vieira, A.C.A. y Quack, S. (2016). Trajectories of Transnational Mobilization for Indigenous Rights in Brazil. *Revista de Administração de Empresas*, 56(4), 380-394. <https://dx.doi.org/10.1590/S0034-759020160403>

*Calidad de la Educación: Debates, inves-
tigaciones y prácticas*

SOLEDAD RAPPOPORT

MARÍA SOL RODRÍGUEZ TABLADO

(COORDINADORAS)

© Copyright by

Los Autores

Madrid, 2019

Editorial DYKINSON, S.L. C/ Meléndez Valdés, 61 - 28015 Madrid

Teléfono (+34) 91 544 28 46 - (+34) 91 544 28 69

e-mail: info@dykinson.com

<http://www.dykinson.es>

<http://www.dykinson.com>

Consejo Editorial véase www.dykinson.com/quienessomos

ISBN: 978-84-9085-720-3

Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-SinDerivadas 3.0 España